



Java Desktop System 發行版本 3 疑難排解使用手冊

Sun Microsystems, Inc.
4150 Network Circle
Santa Clara, CA 95054
U.S.A.

文件號碼：819-1525-10
2005 年 8 月

Copyright 2005 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. 版權所有

本文件及相關產品在限制其使用、複製、發行及反編譯的授權下發行。未經 Sun 及其授權人 (如果有) 事先的書面許可，不得使用任何方法、任何形式來複製本產品或文件的任何部份。協力廠商軟體，包含字型技術，其版權歸 Sun 供應商所有，經授權後使用。

本產品中的某些部分可能源自加州大學授權的 Berkeley BSD 系統的開發成果。UNIX 是在美國和其他國家/地區的註冊商標，已獲得 X/Open Company, Ltd. 專屬授權。

Sun、Sun Microsystems、Sun 標誌、docs.sun.com、AnswerBook、AnswerBook2、Java 以及 Solaris 都是 Sun Microsystems, Inc. 在美國和其他國家/地區的商標或註冊商標。所有 SPARC 商標都是 SPARC International, Inc. 在美國和其他國家/地區的商標或註冊商標，經授權後使用。標示有 SPARC 商標之產品，均以 Sun Microsystems, Inc. 所開發之架構為基礎。

OPEN LOOK 和 Sun™ 圖形化使用者介面都是由 Sun Microsystems Inc. 為其使用者和授權者所開發的技術。Sun 感謝 Xerox 公司在研究和開發視覺化或圖形化使用者介面之概念上，為電腦工業所做的開拓性貢獻。Sun 已向 Xerox 公司取得 Xerox 圖形使用者介面之非獨占性授權，該授權亦適用於使用 OPEN LOOK GUI 並遵守 Sun 書面授權合約的 Sun 公司授權者。

美國政府權利 – 商業軟體。政府使用者均應遵守 Sun Microsystems, Inc. 的標準授權合約和 FAR 及其增補文件中的適用條款。

本文件以其「原狀」提供，對任何明示或暗示的條件、陳述或擔保，包括對適銷性、特殊用途的適用性或非侵權性的暗示保證，均不承擔任何責任，除非此免責聲明的適用範圍在法律上無效。



050906@12762



目錄

前言 5

- 1 系統問題 11
 - 1.1 使用者喜好設定不完全相容 11
 - 1.2 圖形功能表中沒有 Gimp 12
 - 1.3 應用程式依賴性 12

- 2 應用程式的已知問題 13
 - 2.1 照相機裝置 13
 - 2.1.1 桌面掛機 13
 - 2.2 DNS 項目 14
 - 2.2.1 自動指定 NIS 名稱 14
 - 2.3 電子郵件和行事曆 14
 - 2.3.1 未正確的顯示匯入連絡人 14
 - 2.3.2 變更認證類型 15
 - 2.3.3 多個附加檔案 15
 - 2.4 檔案管理員 16
 - 2.4.1 您無法刪除檔案 16
 - 2.5 Java Desktop System 線上說明 16
 - 2.5.1 線上說明固定 16
 - 2.6 登入 17
 - 2.6.1 遠端連線問題 17
 - 2.6.2 升級後的錯誤訊息 17
 - 2.6.3 登入錯誤訊息 17
 - 2.6.4 \$PATH 問題 18
 - 2.7 Mozilla 19

2.7.1 鍵盤捷徑錯誤	19
2.7.2 Mozilla 啓動不正確的應用程式	19
2.7.3 Mozilla	20
2.8 Powersave	20
2.8.1 暫停選項故障	20
2.9 文字編輯程式	21
2.9.1 無法輸入多位元組字元	21
2.10 RealPlayer	22
2.10.1 使用 RealPlayer 檔案的問題	22
2.10.2 RealPlayer 沒有啓動	23
2.11 StarSuite 8	23
2.11.1 輸入非 ASCII 字元的問題	23
2.12 升級問題	23
2.12.1 無音頻輸出	23
2.12.2 升級時的附屬錯誤	24
2.13 USB 鍵盤	24
2.13.1 USB 鍵盤無法運作	24
2.14 W1100z 工作站	25
2.14.1 定位按鍵	25
3 本土化問題	27
3.1 所有語言環境	27
3.1.1 PDF 列印無法運作	27
3.1.2 修飾按鍵無法正確運作	28
3.2 中文語言環境	28
3.2.1 列印字元時出現方塊	28
3.2.2 YaST2 主視窗沒有本土化	29
3.3 歐洲語言環境	29
3.3.1 特別的鍵盤按鍵無法運作	29

索引	31
----	----

前言

本指南提供 Java™ Desktop System 發行版本 3 的疑難排解資訊。本指南的多數資訊都適用於所有 Java Desktop System 發行版本 3 之版本說明。若是其資訊非一般通用，會指出其平台。

支援的系統

此 Java Desktop System 發行版本支援下列系統：

- 在 Intel 相容硬體上執行 Linux 的系統，其中包括大部份廠商所提供的多數桌面及膝上型系統。
- 在 SPARC® 平台上執行 Solaris 10 作業系統的系統。
- 在 x86 平台上執行 Solaris 10 作業系統的系統。

表 P-1 說明您可以在何處找到 Solaris 作業系統所支援系統 (與此產品發行版本有關的系統) 的相關資訊。在 Java Desktop System 文件中，專有名詞 x86 是指表 P-1 中所顯示的處理器系列。

表 P-1 支援的 Solaris 系統

架構	處理器系列	Solaris 系統
SPARC	<ul style="list-style-type: none">■ SPARC64■ UltraSPARC	請於下列位置查閱「Solaris 10 Hardware Compatibility List」(Solaris 10 的硬體相容清單)： http://www.sun.com/bigadmin/hcl

表 P-1 支援的 Solaris 系統 (續)

架構	處理器系列	Solaris 系統
x86	<ul style="list-style-type: none">■ AMD64■ Pentium■ Xeon	請於下列位置查閱「Solaris 10 Hardware Compatibility List」(Solaris 10 的硬體相容清單)： http://www.sun.com/bigadmin/hcl

關於本使用手冊

本使用手冊說明 Java™ Desktop System 發行版本 3 的已知問題和解決方案。如果變更要求已登入於 Bugster 應用程式中，則會提供變更要求號碼。

本使用手冊的目標讀者

本使用手冊適用於使用 Java Desktop System 發行版本 3 執行下列工作的使用者：

- 安裝 Java Desktop System。
- 管理 Java Desktop System。
- 在不同的語言環境中設定 Java Desktop System。

相關說明文件

下列使用手冊與本使用手冊相關。

- 「Java Desktop System Release 3 Accessibility Guide」
- 「Java Desktop System Release 3 Accessibility Release Notes」
- 「Java Desktop System Release 3 Administration Guide」
- 「適用於 Solaris 10 作業系統的 Java Desktop System 發行版本 3 版本說明」
- 「Java Desktop System Release 3 Installation Guide」
- 「Linux 的 Java Desktop System 發行版本 3 版本說明」
- 「Java Desktop System 發行版本 3 使用者手冊」
- 「Java System Update Service 使用者手冊」

相關文件

適用於 Solaris 10 作業系統的 Java Desktop System 發行版本 3 版本說明：

- 「Java Desktop System 電子郵件和行事曆使用者手冊」
- 「StarSuite 7 Office Suite Administration Guide」
- 「StarSuite 7 Office Suite Basic 程式設計手冊」
- 「StarSuite 7 Office Suite 安裝使用手冊」
- 「StarSuite 7 Office Suite 使用手冊」

Linux 的 Java Desktop System 發行版本 3：

- 「Java Desktop System 電子郵件和行事曆使用者手冊」
- 「StarOffice 8 Administration Guide」
- 「StarSuite 8 入門指南」
- 「StarSuite 8 BASIC 程式設計指南」

文件 CD

隨附的 Java Desktop System 發行版本 3 文件 CD 包括與 Linux 的 Java Desktop System 發行版本 3 之手冊直接相關或相似的檔案及連結。

線上存取 Sun 文件

docs.sun.comSM 網站可讓您存取 Sun 線上技術文件。您可以瀏覽 docs.sun.com 的歸檔檔案或搜尋特定書名或主題。其 URL 為 <http://docs.sun.com>。

訂購 Sun 說明文件

Sun Microsystems 提供書面的所選產品文件。如需文件清單與訂購方式，請參閱 <http://docs.sun.com> 上的「購買書面說明文件」。

印刷排版慣例

下表說明本使用手冊中使用的排版變更的涵義。

表 P-2 印刷排版慣例

字體或符號	涵義	範例
AaBbCc123	指令、檔案和目錄的名稱，或是電腦螢幕的輸出	編輯您的 .login 檔案。 請使用 <code>ls-a</code> 列出所有的檔案。 <code>machine_name% you have mail.</code>
AaBbCc123	您輸入的內容，對照電腦螢幕上的輸出	<code>machine_name% su</code> Password:
<i>AaBbCc123</i>	指令行預留位置：用實際名稱或值取代	移除檔案的指令是 <code>rm filename</code> 。
<i>AaBbCc123</i>	書名、新專有名詞，以及要強調的專有名詞	請閱讀「使用者指南」中的第 6 章。 這些選項稱為 類別 選項。 請 不要 儲存檔案。 (強調有時在線上以粗體顯示。)

指令範例中的 Shell 提示符號

以下表格列出使用於

C shell、Bourne shell 和 Korn shell 的預設系統提示符號以及超級使用者提示符號。

表 P-3 shell 提示符號

Shell	提示
C shell 提示符號	電腦名稱%
C shell 超級使用者提示符號	電腦名稱#
Bourne shell 和 Korn shell 提示符號	\$

表 P-3 shell 提示符號 (續)

Shell	提示
Bourne shell 和 Korn shell 超級使用者提示符號	#

滑鼠用法慣例

下表列出 Java Desktop System 的文件中滑鼠用法的慣例。

動作	定義
按一下	在不移動滑鼠的情況下，按一下滑鼠左鍵再放開。
按住	按下並且不放開滑鼠左鍵。
按滑鼠左鍵	與 按一下 相同。當有可能與 按滑鼠右鍵 的動作有所混淆時，按滑鼠左鍵可以釐清動作。
按滑鼠中鍵	在不移動滑鼠的情況下，按下並放開滑鼠中鍵。
按滑鼠右鍵	在不移動滑鼠的情況下，按一下滑鼠右鍵再放開。
按兩下	在不移動滑鼠的情況下，連續兩次快速按下並放開滑鼠左鍵。
拖曳	按住滑鼠按鈕，然後移動物件。例如：您可以拖曳視窗或圖示。滑鼠的左鍵和中鍵，可以執行拖曳動作。
拖放	按住滑鼠按鈕，然後移動物件。例如：您可以拖放視窗或圖示。放開滑鼠按鈕，可以將物件放在新的位置。
抓取	指向您可以移動的項目，然後按住滑鼠按鈕。例如：您可以抓取視窗的標題列，然後將視窗拖曳到新的位置。

第 1 章

系統問題

本章說明使用 Java Desktop System 發行版本 3 的已知系統層級問題。

1.1 使用者喜好設定不完全相容

平台	<ul style="list-style-type: none">■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統■ Linux
問題	GNOME Desktop 舊版主帳號中的喜好設定可能與 Java Desktop System 發行版本 3 上的 GNOME Desktop 不完全相容。
解決方案	重設個人喜好。執行下列步驟： <ol style="list-style-type: none">1. 登出 Java Desktop System。2. 按一下 [階段作業] 然後選擇 [故障安全防護終端機]。3. 登入。4. 在故障安全防護終端機視窗中，輸入下列指令： gnome-cleanup exit5. 再次登入。您的 GNOME 喜好設定現在會重新設定。

1.2 圖形功能表中沒有 Gimp

平台	■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統
問題	變更要求號碼：6209566 圖形功能表中沒有 Gimp
解決方案	編輯 <code>/usr/share/applications/gimp-2.0.desktop</code> 檔案以確保 <code>TryExec</code> 與 <code>Exec</code> 變數中包括了 Gimp 二元碼檔的完整路徑。 執行下列步驟： <ol style="list-style-type: none">1. 開啓一個終端機視窗。2. 請編輯下列檔案：<code>/usr/share/applications/gimp-2.0.desktop</code>3. 變更 <code>Exec</code> 與 <code>TryExec</code> 行以增加完整路徑至 Gimp 二元碼檔： <code>TryExec=/usr/sfw/bin/gimp2.0</code> <code>Exec=/usr/sfw/bin/gimp-remote-2.0 %u</code>

1.3 應用程式依賴性

平台	■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統 ■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統
問題	變更要求號碼：6208829 如果應用程式在系統上找不到 Mozilla，您可能就無法完成 StarSuite 7 註冊。StarSuite 7 必須能找到電子郵件和行事曆應用程式才能成功傳送文件。
解決方案	將 <code>/usr/sfw/bin</code> 新增至 <code>PATH</code> 。 執行下列步驟： <ol style="list-style-type: none">1. 開啓一個終端機視窗。2. 輸入下列指令： <code>export PATH=/usr/sfw/bin:\$PATH</code>3. 開啓 StarSuite。輸入下列指令啓動 StarSuite： <code>soffice</code>4. 完成 StarSuite 註冊程序。

第 2 章

應用程式的已知問題

本章將介紹 Java Desktop System 發行版本 3 中，特定應用程式的已知問題。

- 第 13 頁的 「2.1 照相機裝置」
- 第 14 頁的 「2.2 DNS 項目」
- 第 14 頁的 「2.3 電子郵件和行事曆」
- 第 16 頁的 「2.4 檔案管理員」
- 第 16 頁的 「2.5 Java Desktop System 線上說明」
- 第 17 頁的 「2.6 登入」
- 第 19 頁的 「2.7 Mozilla」
- 第 20 頁的 「2.8 Powersave」
- 第 21 頁的 「2.9 文字編輯程式」
- 第 22 頁的 「2.10 RealPlayer」
- 第 23 頁的 「2.11 StarSuite 8」
- 第 23 頁的 「2.12 升級問題」
- 第 24 頁的 「2.13 USB 鍵盤」
- 第 25 頁的 「2.14 W1100z 工作站」

2.1 照相機裝置

2.1.1 桌面掛機

平台

- Linux

問題	變更要求號碼：6227803 如果您在視訊會議執行時從系統拔除照相機裝置，您的系統會掛機而且必須重新開機。
解決方案	請勿在視訊會議執行時拔除照相機裝置。

2.2 DNS 項目

2.2.1 自動指定 NIS 名稱

平台	■ Linux
問題	變更要求號碼：6238083 當您執行使用 DHCP 的安裝，DNS 網域名稱會以 NIS 網域輸入。安裝程序需要數分鐘以 NIS 用戶端來安裝您的系統。
解決方案	執行下列步驟： <ol style="list-style-type: none">1. 啓動 YaST22. 選擇 [網路服務] → [NIS 用戶端]3. 從 [其他 NIS 網域] 移除項目

2.3 電子郵件和行事曆

2.3.1 未正確的顯示匯入連絡人

平台	■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統 ■ Linux
----	---------------------------------------

問題	變更要求號碼：5088514 在您匯入 LDAP 資料互換格式檔案與數個連絡人時，只有幾個連絡人顯示在您的連絡資料夾中。 這只是一個顯示問題。電子郵件和行事曆已匯入所有連絡人。
解決方案	重新啓動電子郵件和行事曆。

2.3.2 變更認證類型

平台	<ul style="list-style-type: none"> ■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統 ■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統 ■ Linux
問題	變更要求號碼：6246543 在您為內送電子郵件伺服器變更驗證類型後，電子郵件和行事曆可能無法正確運作。
解決方案	重新啓動電子郵件和行事曆。

2.3.3 多個附加檔案

平台	<ul style="list-style-type: none"> ■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統 ■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統 ■ Linux
問題	變更要求號碼：6260583 如果您拖放電子郵件訊息到新的電子郵件訊息內文中，會毀壞新的電子郵件訊息的內容。
解決方案	選擇您要附加的訊息，然後選擇 [動作] → [轉寄] → [附件] 或按 Ctrl+J 傳送訊息。

2.4 檔案管理員

2.4.1 您無法刪除檔案

平台	<ul style="list-style-type: none">■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統
問題	變更要求號碼：6203010 與 5105006 您只能從自己的主目錄檔案系統刪除檔案。
解決方案	開啓終端機視窗並使用指令行來刪除除了您的主目錄檔案系統以外的檔案。

2.5 Java Desktop System 線上說明

2.5.1 線上說明固定

平台	<ul style="list-style-type: none">■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統
問題	變更要求號碼：5090731 當您試圖開啓不存在的線上說明檔時，會出現錯誤對話方塊。除非您按下 [確定]，否則線上說明系統會固定。
解決方案	您必須按下錯誤對話方塊中的 [確定] 按鈕。

2.6 登入

2.6.1 遠端連線問題

平台	<ul style="list-style-type: none">■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統
問題	變更要求號碼：6203727 如果您使用 <code>dtlogin</code> 遠端連線，在某些系統上無法連線至 Gnome 顯示管理程式。
解決方案	出現選取遠端登入的提示時，您必須指定 IP 位址，而不是指定主機名稱。

2.6.2 升級後的錯誤訊息

平台	<ul style="list-style-type: none">■ Linux
問題	變更要求號碼：6261477 下列錯誤訊息會在您從 Java Desktop System Release 2 升級至 Java Desktop System Release 3 之後，登入時顯示： 您有鍵盤重新對映檔案（ <code>.Xmodmap</code> ）在您的主目錄中，而該連線人現在會被忽略。您可以使用鍵盤喜好設定來將其復原
解決方案	<ul style="list-style-type: none">■ 從您的 <code>\$HOME</code> 目錄移除 <code>.Xmodmap</code> 檔案。■ 如果需要，使用您的鍵盤喜好設定復原自訂設定。

2.6.3 登入錯誤訊息

平台	<ul style="list-style-type: none">■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統
----	---

問題	<p>登入 Java Desktop System 階段作業時，可能會出現下列的錯誤訊息：</p> <p>無法查詢主機網址。這會造成 GNOME 運作不正常。將主機名稱加入 <code>/etc/hosts</code> 可能可以修正這個問題。(Could not look up internet address for hostname. This will prevent GNOME from operating correctly. It may be possible to correct the problem by adding hostname to the file <code>/etc/hosts</code>)</p>
解決方案	<p>確定您的主機名稱設定正確。執行下列步驟：</p> <ol style="list-style-type: none"> 如下所示，在 <code>/etc/hosts</code> 檔案中設定主機名稱： <code>127.0.0.1 localhost loghost <主機名稱></code> <code>localhost.localdomain</code> 確認您的主機名稱列在 <code>/etc/nodename</code> 檔案中。這個檔案必須包含下行的內容： <code>127.0.0.1 localhost loghost <主機名稱></code> <code>localhost.localdomain</code> 將下列項目加入 <code>/etc/inet/ipnodes</code> 檔案： <code>127.0.0.1 <主機名稱></code> <p>在上述案例中，<code><主機名稱></code> 就是您的系統名稱。</p>

2.6.4 \$PATH 問題

平台	<ul style="list-style-type: none"> ■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統 ■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統
問題	<p>變更要求號碼：6247943</p> <p>當您登入 Java Desktop System 發行版本 3 時，您的 <code>\$PATH</code> 設定不正確，如下：</p> <pre>/usr/bin:./usr/dt/bin:/usr/openwin/bin:/bin:/usr/ucb:/usr/openwin/bin:/</pre>
解決方案	<p>將下列自您的 <code>\$PATH</code> 中移除：</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ <code>usr/openwin/bin</code> ■ <code>/bin</code> ■ <code>::</code>

2.7 Mozilla

2.7.1 鍵盤捷徑錯誤

平台	<ul style="list-style-type: none">■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統
問題	變更要求號碼：6192644 使用 Mozilla 瀏覽 www.yahoo.com 和 www.mozilla.org 時，鍵盤捷徑 Ctrl+Home 無法正常運作。 開啓插入記號瀏覽時，此鍵盤捷徑會將插入記號移至網頁的開始處。
解決方案	按一下 F7 可以開啓游標瀏覽模式。

2.7.2 Mozilla 啓動不正確的應用程式

平台	<ul style="list-style-type: none">■ Linux
問題	變更要求號碼：6262947 在應用程式初始化 RealPlayer 之後，Mozilla 啓動不正確的應用程式類型。
解決方案	執行下列步驟： <ol style="list-style-type: none">1. 編輯下列檔案 <code>\$HOME/.mailcap</code>。2. 替換行： <code>audio/basic;/usr/local/RealPlayer/realplay %s</code> 取代為 <code>audio/basic;/usr/bin/jmplay %s</code>3. 替換行： <code>audio/x-aiff;/usr/local/RealPlayer/realplay %s</code> 取代為 <code>audio/x-aiff;/usr/bin/jmplay %s</code> 另請參閱第 22 頁的「2.10.1 使用 RealPlayer 檔案的問題」。

2.7.3 Mozilla

平台	■ Linux
問題	變更要求號碼：6260762 Mozilla 無法透過 HTTP 顯示特定的 PDF 檔案類型，而且在您關閉 PDF 標籤時會當機。
解決方案	將 PDF 檔案儲存至您本機的磁碟中，然後以 Acrobat Reader 開啓。

2.8 Powersave

2.8.1 暫停選項故障

平台	■ Linux
問題	變更要求號碼：6215635 當您使用 <code>--suspend</code> 選項呼叫 Powersave 時，系統不會暫停。將顯示以下錯誤訊息：嘗試連接至 powersave 常駐程式時發生錯誤：-2 (An error occurred when trying to connect to powersave daemon: -2)

解決方案

備註：當您以 `root` 身分登入時，您只能從指令行使用解決方法。您可以使用 `Battery Charge Monitor suspend` 指令暫停系統。

執行下列步驟：

1. 請參閱下列檔案
`/usr/share/doc/packages/powersave/README*`
2. 輸入下列指令：
`lsmod | grep agp`
3. 編輯檔案 `/etc/hotplug/blacklist`。
增加您在步驟 2 輸入的指令輸出至 `/etc/hotplug/blacklist`
4. 編輯 `/etc/powersave.conf` 檔案。
設定 `*_DISABLE` 之值為 `no`
5. 輸入下列指令：
`cp /etc/sysconfig/powersave/common
/etc/sysconfig/powersave/common.orig`
6. 輸入下列指令：
`cp
/usr/share/doc/packages/powersave/contro/commo ACPI
\ > /etc/sysconfig/powersave/common`
7. 編輯 `/etc/sysconfig/powersave/sleep` 檔案，然後將下列參數之值設定為 `no`：
 - `POWERSAVED_DISABLE_USER_SUSPEND2DISK`
 - `POWERSAVED_DISABLE_USER_SUSPEND2RAM`
 - `POWERSAVED_DISABLE_USER_STANDBY`
8. 編輯 `/etc/sysconfig/powersave/common` and set 檔案，然後將 `POWERSAVED_SECURITY` 參數值設定為 `all`。
9. 請輸入下列指令：
`powersave --suspend
powersave --standby`
10. 重新開機。

2.9 文字編輯程式

2.9.1 無法輸入多位元組字元

平台

- 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統
- 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統

問題	變更要求號碼：4937266 在 Gedit 文字編輯程式中啓動 [自動縮排] 功能時，無法正確地輸入多位元組字元。
解決方案	停用 [自動縮排] 功能。執行下列步驟： 1. 選擇 [編輯] → [喜好設定]. 2. 在 [類別] 清單中，選取 [編輯器]，然後選取 [自動縮排]。 3. 取消選取 [啓動自動縮排] 選項。

2.10 RealPlayer

2.10.1 使用 RealPlayer 檔案的問題

平台	<ul style="list-style-type: none"> ■ Linux
問題	變更要求號碼：6238266 當應用程式播放 .au 音頻串流時，RealPlayer 的音效輸出品質不佳。 當您播放 .aif 檔案時，RealPlayer 會當機。
解決方案	使用 Java Media Player 播放 .au 檔案。 當您第一次執行 RealPlayer 時，請不要選取 [配置 Mozilla 輔助程式] 選項。這樣可以確保 Mozilla 為 .au 和 .aif 檔案使用 Java Media Player 做為預設應用程式。 但是，如果您已配置 Mozilla 使用 RealPlayer 播放 .au 和 .aif 檔案，請執行下列步驟： 1. 啓動 Mozilla。 2. 選擇 [編輯] → [喜好設定]，然後從 [種類] 子標籤中選擇 [助手] → [助手] → [輔助應用程式]。 3. 為下列每個檔案/MIME 類型建立新的項目，或編輯現有項目： <ul style="list-style-type: none"> ■ audio/basic ■ audio/aiff ■ audio/x-aiff ■ audio/x-pn-aiff

4. 在每個項目中設定相關動作，以 `/usr/bin/jmplay` 將其開啓>
另請參閱第 20 頁的「2.7.3 Mozilla」。

2.10.2 RealPlayer 沒有啓動

平台	■ Linux
問題	變更要求號碼：6268743 如果另一個應用程式已控制音頻裝置，RealPlayer 則不會啓動。
解決方案	執行下列步驟： 1. 關閉任何其他可能控制音頻裝置的應用程式。任何播放聲音的應用程式 (例如：Java Media Player)，都可以控制音頻裝置。 2. 重新啓動 RealPlayer

2.11 StarSuite 8

2.11.1 輸入非 ASCII 字元的問題

平台	■ Linux
問題	變更要求號碼：6272313 當您轉換焦點回到 StarOffice 8 視窗時，輸入方法轉換器面板應用程式會轉換為 ASCII。在此情況中，您無法輸入非 ASCII 字元。
解決方案	當您從其他應用程式回到 StarSuite 8 視窗時，務必按 Ctrl+Space Bar 重新啓動需要的輸入方法。

2.12 升級問題

2.12.1 無音頻輸出

平台	■ Linux
----	---------

問題	變更要求號碼：6236276 當您從 Java Desktop System Release 2 升級至 Java Desktop System Release 3 後，音頻無法正確運作，因為音效卡在升級安裝期間未正確配置。
解決方案	當您從 Java Desktop System Release 2 升級至 Java Desktop System Release 3 後，您必須使用 YaST2 配置音效卡。請執行下列動作： 1. 選擇 [啓動] → [喜好設定] → [系統喜好設定] → [硬體] → [音效卡]。 2. 當提示時輸入 root 密碼。 3. 適當配置您的音效卡。

2.12.2 升級時的附屬錯誤

平台	■ Linux
問題	變更要求號碼：6272964 下列序列產生附屬錯誤和數個 rpms： 1. 從 Java Desktop System 發行版本 2 執行升級安裝至 Java Desktop System 發行版本 3 時發生問題。 2. 在最後的 [安裝設定] 螢幕上將 [安裝模式] 從 [新] 變更為 [升級]。
解決方案	執行下列步驟： 1. 中斷安裝。 2. 重新啓動安裝。 3. 從 [初始安裝設定] 螢幕中選擇 [升級安裝]。

2.13 USB 鍵盤

2.13.1 USB 鍵盤無法運作

平台	■ Linux
問題	變更要求號碼：5015747 當您從 CD-ROM 安裝磁碟重新開機時，USB 鍵盤則無法運作。

解決方案

例如：在 LX50 系統上，執行下列步驟：

1. 當您將系統重新開機時，按 F2 可進入設定。
2. 瀏覽至進階週邊設備配置。
3. 將舊的 USB 支援從 [停用] 變更為 [自動]。
4. 儲存這些設定並結束。

2.14 W1100z 工作站

2.14.1 定位按鍵

平台

■ Linux

問題

變更要求號碼：6283252

如果您打字太快，某些類型字元可能會放在單一 CPU W1100x 工作站。

解決方案

執行下列步驟：

1. 編輯下列檔案 `/boot/grub/menu.lst`。
2. 為 Java Desktop System 階段作業增加 "acpi=off" 到選項清單中，如下列範例所示：

```
title Java Desktop System kernel
(hd0,5)/boot/vmlinuz root=/dev/hda6 vga=0x31a
selinux=0
splash=silent
resume=/dev/hda5 elevator=cfq showopts acpi=off
initrd (hd0,5)/boot/initrd
```


第 3 章

本土化問題

本章將介紹 Java Desktop System 發行版本 3 中的本土化問題。

- 第 27 頁的「3.1 所有語言環境」
- 第 28 頁的「3.2 中文語言環境」
- 第 29 頁的「3.3 歐洲語言環境」

3.1 所有語言環境

3.1.1 PDF 列印無法運作

平台	<ul style="list-style-type: none">■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統■ Linux
問題	變更要求號碼：6239307 與 6218079 影響下列語言環境： <ul style="list-style-type: none">■ 所有語言環境 PDF 文件檢視器無法列印本土化 PDF 檔案。
解決方案	針對 SPARC 系統使用 Linux 和 Solaris 作業系統上的 Acrobat Reader。針對 x86 系統在 Solaris 作業系統上使用 StarsSuite 建立 PDF 檔案。

3.1.2 修飾按鍵無法正確運作

平台	<ul style="list-style-type: none">■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統
問題	<p>變更要求號碼：4996542</p> <p>使用網際網路/企業內部網路輸入法 (IIM) 時，Alt 按鍵與 Shift 按鍵可能無法作用為修飾按鍵。</p> <p>在文字中執行選取時，可能無法使用「Shift+箭頭」按鍵組。可能可以插入拉丁字元替代。</p>
解決方案	<p>使用不同的輸入法，例如：預設輸入法等。如需切換輸入法，請在物件上按滑鼠右鍵，然後選取 [輸入法]。</p>

3.2 中文語言環境

3.2.1 列印字元時出現方塊

平台	<ul style="list-style-type: none">■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統
問題	<p>變更要求號碼：4977300</p> <p>影響下列語言環境：</p> <ul style="list-style-type: none">■ 中文語言環境■ 韓文語言環境 <p>PostScript 印表機沒有隨附中文或韓文字型，因此從 Mozilla 列印出來的文字都以方塊顯示。檔案列印前，CUPS 必須轉換 Mozilla Postscript 字型。</p>
解決方案	<ol style="list-style-type: none">1. 選擇 [啓動] → [喜好設定] → [印表機]。2. 在 PostScript 印表機圖示上按右鍵，然後選取 [屬性] 功能表。3. 開啓 [進階] 索引標籤。4. 將 [Ghostscript 預先篩選] 設定為 [轉換為 PS 第 1 級]。

3.2.2 YaST2 主視窗沒有本土化

平台	■ Linux
問題	變更要求號碼：6234759 影響下列語言環境： <ul style="list-style-type: none">■ zh_HK■ ko_KR YaST2 應用程式的主視窗在 zh_HK 語言環境沒有本土化，而且在 ko_KR 語言環境中只有部份本土化。
解決方案	選擇 [啓動] → [喜好設定] → [無線網路配置] 或 [啓動] → [喜好設定] → [系統喜好設定] 以執行 YaST2 應用程式。

3.3 歐洲語言環境

3.3.1 特別的鍵盤按鍵無法運作

平台	■ 適用於 SPARC 系統的 Solaris 作業系統 ■ 適用於 x86 系統的 Solaris 作業系統
問題	變更要求號碼：5077631 影響下列語言環境： <ul style="list-style-type: none">■ 所有歐洲語言環境 鍵盤左上角的特別按鍵無法在所有歐洲鍵盤對映上運作。
解決方案	使用捷徑鍵而不使用特別鍵盤按鍵。例如：Ctrl+ Z 為還原、Ctrl+C 是複製、Ctrl+V 為貼上，而 Alt+ Tab 可切換視窗。

索引

編號和符號

\$PATH, 不正確設定, 18

D

DNS 項目, 14
NIS 網域, 14

G

Gedit 文字編輯程式, 21-22
Gimp
缺少 Gimp, 12
問題, 12

M

Mozilla, 20
問題, 19-20
啓動不正確的應用程式, 19
無法連線至郵件伺服器, 19

P

PDF 列印, 27-28
powersave, 20-21
暫停選項無法運作, 20

R

RealPlayer, 22-23
沒有啓動, 23
的 .au 檔案及 .aif audio 檔案問題, 22

S

StarSuite 8, 23
非 ascii 字元, 23
StarSuite7, Mozilla 與電子郵件和行事曆應用程式的依賴性, 12

U

USB 鍵盤, 無法在重新開機時運作, 24-25

W

W1100z 工作站, 定位按鍵, 25

Y

YaST2 · 沒有本土化, 29
中文語言環境, 28-29
升級
附屬錯誤, 24
音頻檔案的問題, 23
本土化問題, 27-29
多位元組字元, Gedit 內的問題, 21

修飾按鍵, 28

登入

dtlogin 登入問題, 17

升級後在登入時發生錯誤, 17

問題, 17-18

登入時的錯誤, 17

喜好設定, 不完全相容, 11

電子郵件和行事曆, 14-16

不正確的顯示連絡人, 14

認證類型, 15

驗證類型, 15

郵件伺服器, 連線至 Mozilla, 19

線上說明

問題, 13-14, 16-17

說明固定, 16

說明凍結, 13

檔案管理員, 16

無法刪除檔案, 16

鍵盤按鍵, 無法使用, 29